

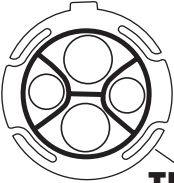
hansgrohe

Service

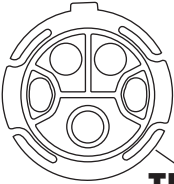
ThermoBalance



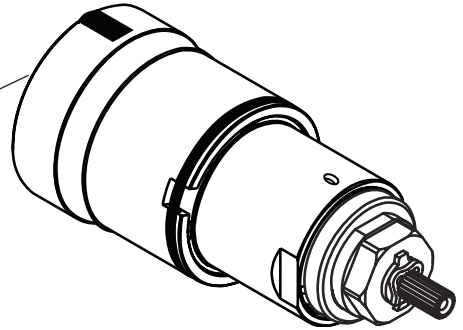
TB1



TB2



TB3



ThermoPlus	88501000	page 4 / página 4
ThermoBalance I	88585000	page 4 / página 4
ThermoBalance II	88586000	page 7 / página 7
ThermoBalance III	88500000	page 7 / página 7

Safety Notes

-  **WARNING: To avoid the risk of product failure, property damage, and personal injury, do the following:**
-  This product should be installed by a licensed professional plumber.
-  This product is for use with drinking water only.
-  **Failure to follow these instructions may result in product failure and property damage, and may void the warranty.**

Installation Considerations

- Read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation.
-  **USE CAUTION WITH SKIN CONTACT TO HOT WATER TO REDUCE THE RISK OF SCALD INJURY. BEFORE SERVICING THE VALVE, TURN THE WATER OFF AT THE MAIN SHUTOFF.**
- Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

Consignes de Sécurité

-  **AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les risques de défaillance du produit, de dommages matériels et de blessures corporelles, veuillez procéder de la manière suivante :**
-  Ce produit devrait être installé par un plombier professionnel certifié.
-  Ce produit doit être utilisé avec de l'eau potable seulement.
-  **Le non-respect de ces instructions peut entraîner une défaillance du produit et des dommages matériels, ainsi que l'annulation de la garantie.**

À prendre en considération pour l'installation

- Veuillez lire toutes ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
-  **SOYEZ PRUDENT EN CAS DE CONTACT CUTANÉ AVEC DE L'EAU CHAUDE POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURE. LORS DE L'ENTRETIEN DU ROBINET, FERMEZ L'EAU À L'AIDE DES BUTÉES D'ARRÊT DANS LA PIÈCE INTÉRIEURE IBOX UNIVERSAL PLUS OU À LA VANNE D'ARRÊT PRINCIPALE.**
- Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

Español

Indicaciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de falla del producto, daño a la propiedad y lesiones personales, haga lo siguiente:

⚠ Este producto debe ser instalado por un plomero profesional matriculado.

⚠ Este producto ha sido creado para su uso exclusivo con agua potable.

⚠ No seguir estas instrucciones puede resultar en la falla del producto y daño de la propiedad, y puede anular la garantía.

Consideraciones para la instalación

- Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.

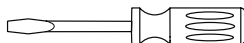
⚠ TENGA CUIDADO CON EL CONTACTO DE LA PIEL CON EL AGUA CALIENTE PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS. AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE LA VÁLVULA, CORTE EL SUMINISTRO DE AGUA USANDO LAS LLAVES DE PASO DE SERVICIO EN LA PIEZA INTERIOR IBOX UNIVERSAL PLUS O LA VÁLVULA DE PASO PRINCIPAL.

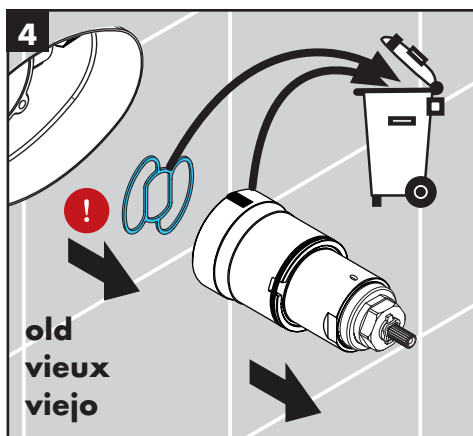
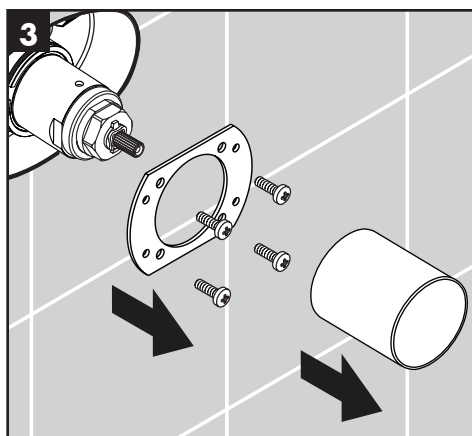
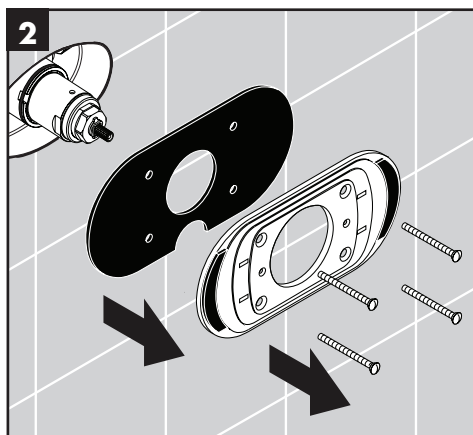
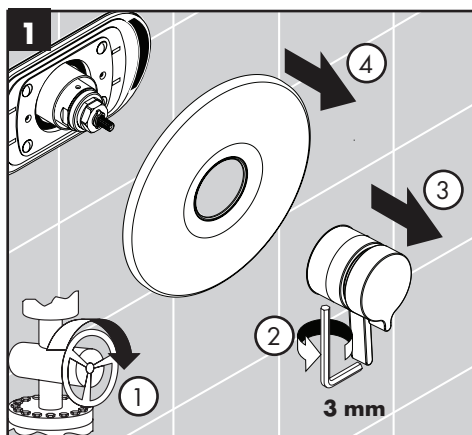
- Mantenga este folleto y el recibo (u otro comprobante del lugar y fecha de compra) de este producto en lugar seguro. El recibo se requiere en caso de ser necesario solicitar piezas bajo garantía.

Tools Required / Outils Requis / Herramientas Útiles



3 mm

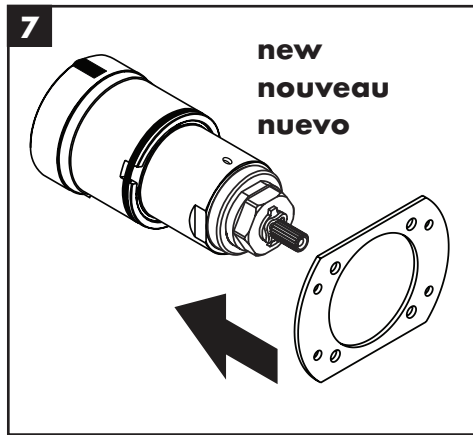
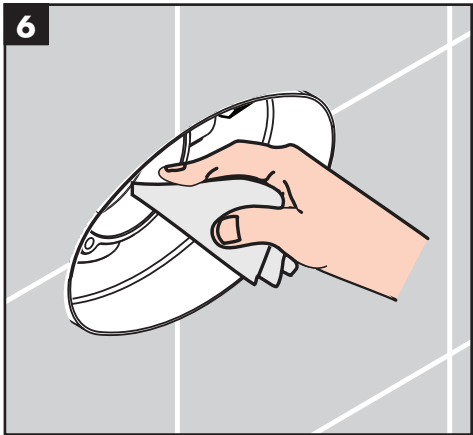
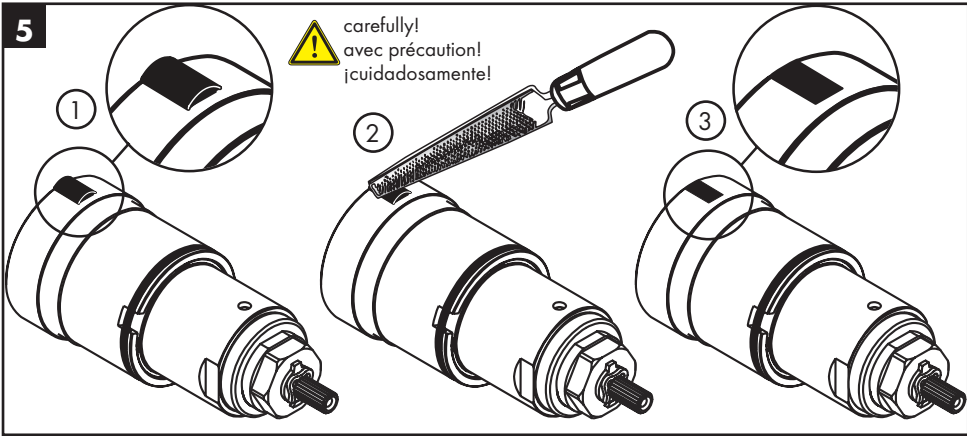
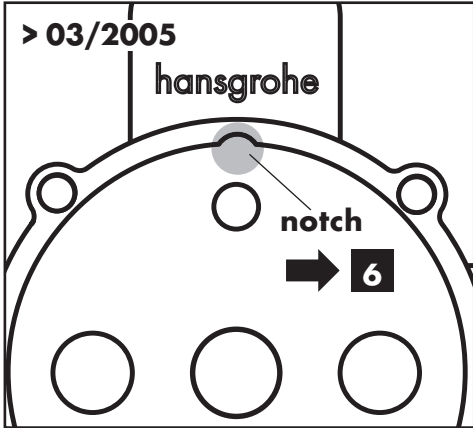
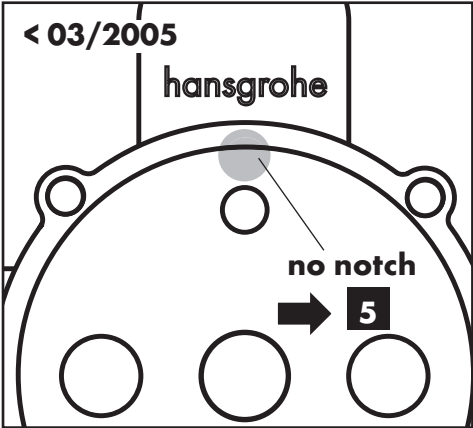


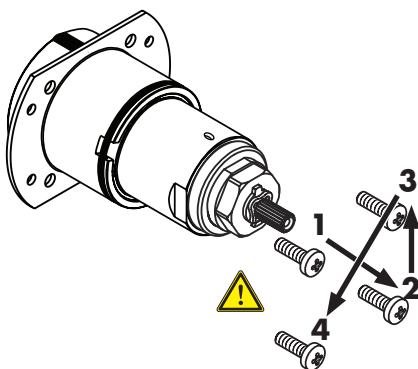
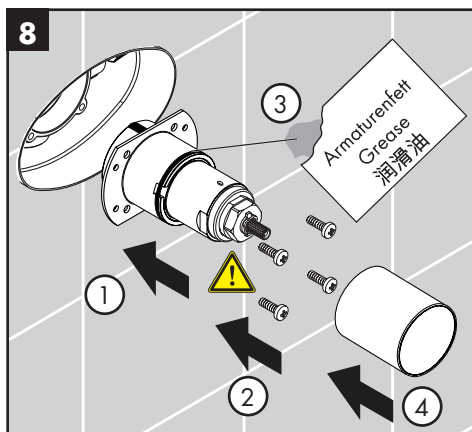


! The blue sealing gasket from the old cartridge **MUST** be removed from the rough valve. **If it is not removed, damage to the new cartridge will result.**

Assurez-vous que retirez le joint bleu de la cartouche vieille de la vanne. **Ne pas enlever le joint résultera en dommage dans la cartouche nouveau.**

Asegúrase de que quite la junta azul de la valvula. **No quitar la juntas resultará en daño al cartucho nuevo.**





⚠ Tighten the screws in the following numbered order 1 through 4. This will insure proper installation.

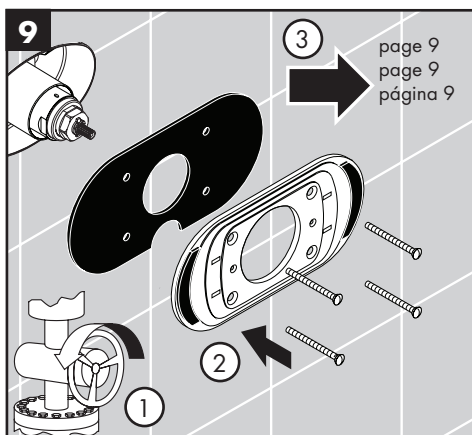
Do not over tighten the screws to avoid damaging the threads.

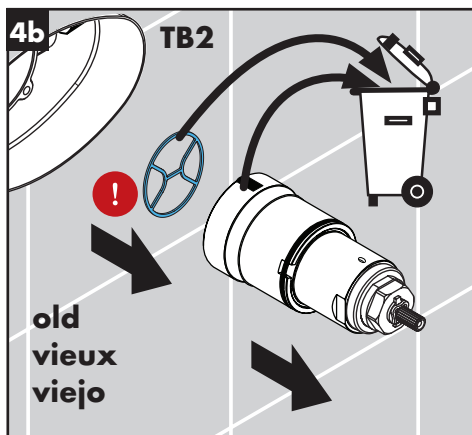
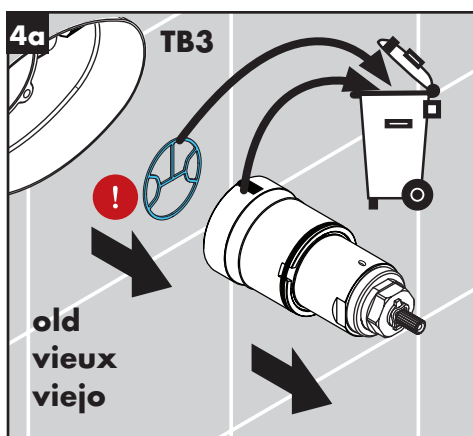
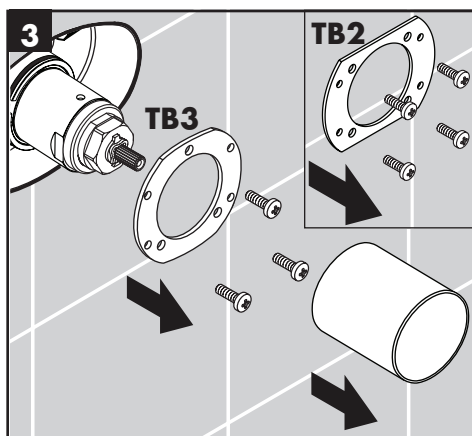
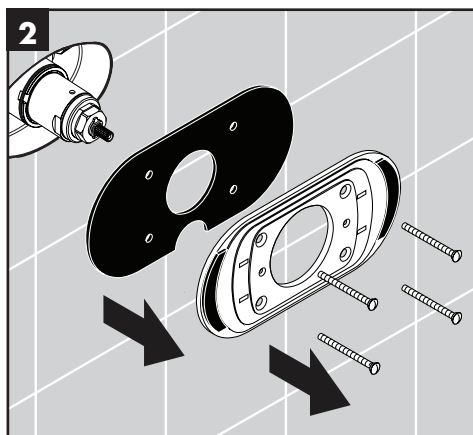
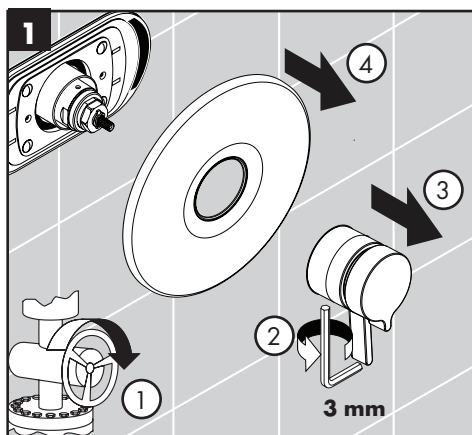
⚠ Serrez les vis dans l'ordre numéroté de 1 à 4.

Cela garantira une installation correcte. Ne serrez pas trop les vis pour éviter d'endommager les filetages.

⚠ Apriete los tornillos en el siguiente orden numerado del 1 al 4.

Esto garantizará una instalación correcta. No apriete demasiado los tornillos para evitar dañar las roscas.

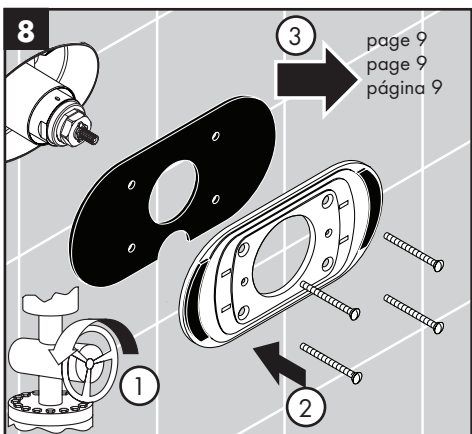
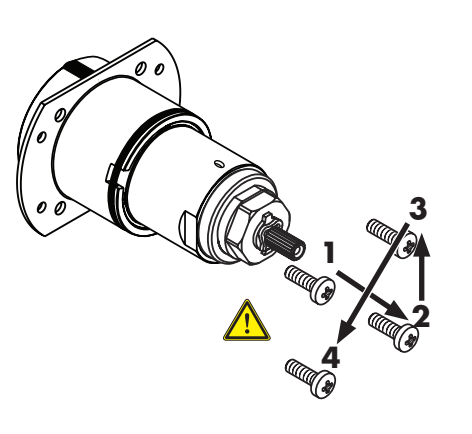
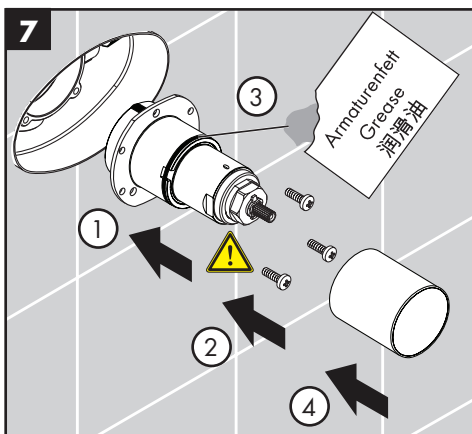
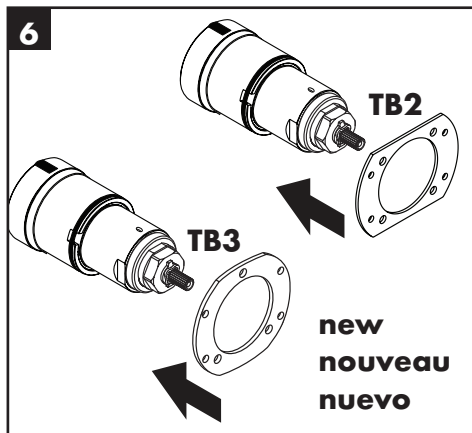
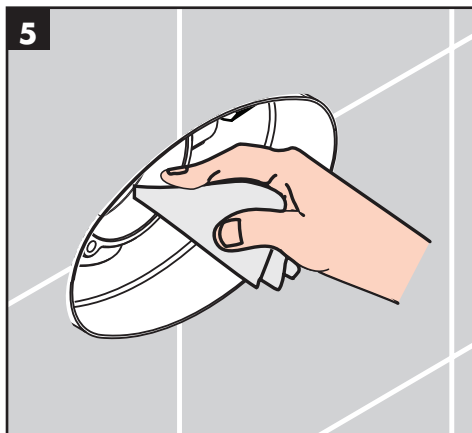




! The blue sealing gasket from the old cartridge **MUST** be removed from the rough valve. **If it is not removed, damage to the new cartridge will result.**

Assurez-vous que retirez le joint bleu de la cartouche vieille de la vanne. **Ne pas enlever le joint résultera en dommage dans la cartouche nouveau.**

Asegúrase de que quite la junta azul de la valvula. **No quitar la juntas resultará en daño al cartucho nuevo.**



⚠ Tighten the screws in the following numbered order 1 through 4. This will insure proper installation.

Do not over tighten the screws to avoid damaging the threads.

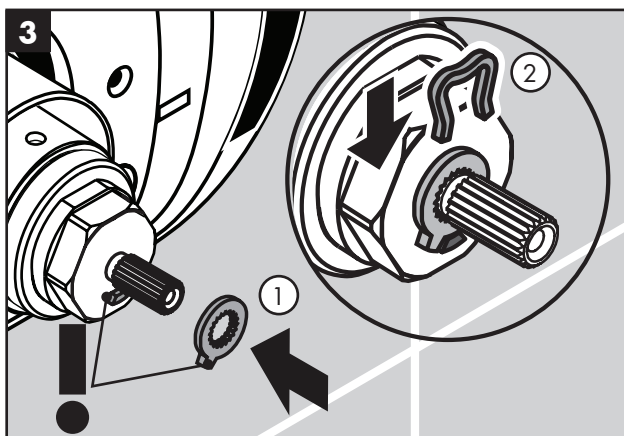
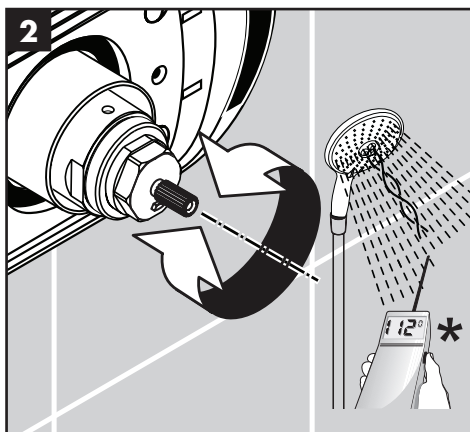
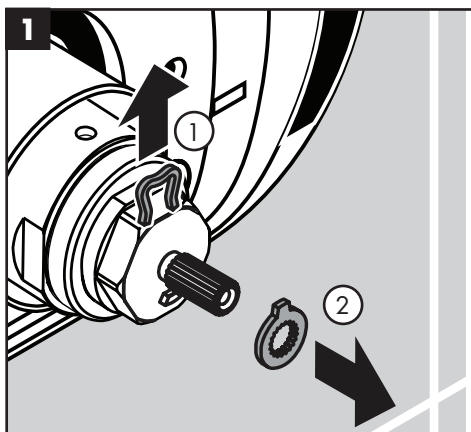
⚠ Serrez les vis dans l'ordre numéroté de 1 à 4.

Cela garantira une installation correcte. Ne serrez pas trop les vis pour éviter d'endommager les filetages.

⚠ Apriete los tornillos en el siguiente orden numerado del 1 al 4.

Esto garantizará una instalación correcta. No apriete demasiado los tornillos para evitar dañar las roscas.

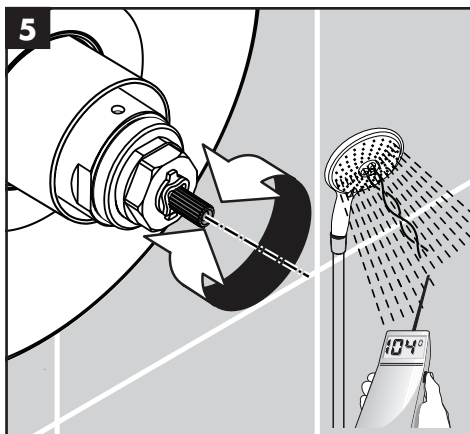
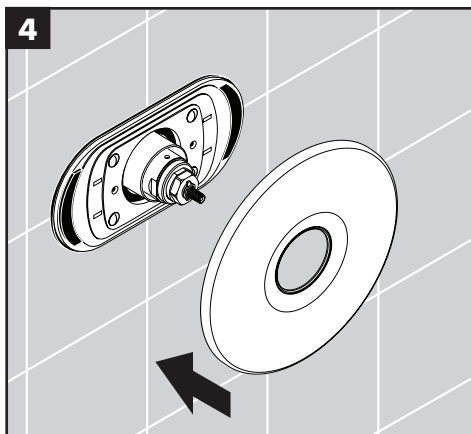
Set the high temperature limit stop, justify the handle / Réglez la butée de limite d'eau chaude, réglez la poignée / Fije el tope de limite de alta temperatura, ajústale la manija



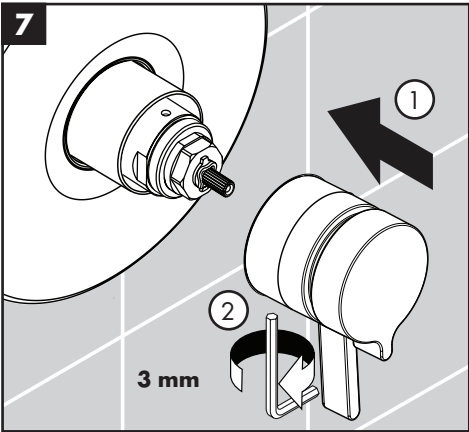
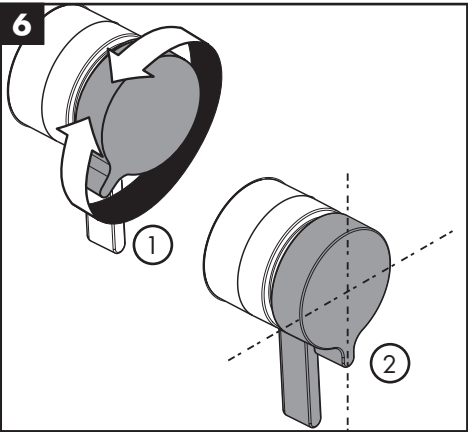
* To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower valve must be no higher than 120°F. In Massachusetts, the maximum output temperature can be no higher than 112°F.

* Pour empêcher des blessures par ébouillement, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120°F. Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112°F.

* Para evitar escaldaduras, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 120°F. En Massachusetts, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 112°F.



Set the high temperature limit stop, justify the handle / Réglez la butée de limite d'eau chaude, réglez la poignée / Fije el tope de limite de alta temperatura, ajuste la manija



The Hansgrohe logo consists of the word "hansgrohe" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid black rectangular background.

Hansgrohe, Inc. 1490 Bluegrass Lakes Parkway Alpharetta, GA 30004
Tel. 800-334-0455 Fax 770-889-1783

www.hansgrohe-usa.com